

캐터필라의 **공급업체 윤리강령** 

**CATERPILLAR®** 



캐터필라는 관련 법과 규정들의 체계 안에서 그 사업을 운영하고 있지만, 우리에게 있어서 법을 준수하는 것만으로는 충분하지 않습니다. 그 이상을 위해 노력해야 합니다. 윤리강령을 통해, 우리는 우리 모두가 자랑스럽게 여길 수 있는 근무 환경, 다른 사람들이 존중하고 칭찬하는 회사, 그리고 우리의 행동으로 인해 더 나아지는 세계를 꿈꿉니다.

우리는 공급업체를 우리의 일부분이자 확장된 가치 사슬의 필수적인 일환으로 인식하며 품질에 많은 기여를 한다고 생각합니다. 우리는 견실한 가치를 실현하고 본 공급업체 윤리강령에서 기술된 윤리적인 원칙에 기여하는 공급업체를 기대합니다. 우리는 공급업체가 우리가 수용하는 건전한 사업 관행을 준수하고, 법을 준수하며, 인권을 존중하는 방식으로 활동할 것이라 기대합니다.











#### 이해관계의 상충

공급업체는 공급업체의 이해관계와 캐터필라의 이해관계 간에 상충을 일으키는 활동이나 심지어 상충으로 일으키는 것처럼 보이는 활동에도 참여하지 말아야 합니다. 캐터필라 직원들은 우리가 합당하게 보답할 수 있는 것보다 더 가치가 크거나, 법률, 캐터필라 사업상의 이해관계, 또는 캐터필라의 윤리적 사업 관행에 저촉되는 방법으로 행동하도록 이들에게 의무를 지우거나 그렇게 의무를 지우는 것처럼 보이는 선물, 혜택 또는 향응을 수락하지 않습니다.

## 공정한 경쟁

우리는 공급업체가 사업을 영위하는 곳의 독점금지법 및 경쟁법을 준수할 것으로 기대합니다. 공급업체와의 관계에서 캐터필라는 다른 회사들과 경쟁할 수 있는 능력을 제한하는 조정을 피합니다.

# 국제 무역법

우리는 공급업체가 수출입 통제 규정을 포함한 관련 국제 무역법을 따르고 무역 제재법 및 불매 금지법을 준수할 것으로 기대합니다. 공급업체는 사업을 영위하는 모든 국가에서 무역법과 규정을 준수한다는 보장을 해야 할 책임이 있습니다.



#### 부적절한 지급 행위

공급업체는 뇌물이나 리베이트를 지급한다거나, 또는 비윤리적 혹은 정직성과 신의성실에 대한 캐터필라의 평판을 훼손할 기타 방법으로 직간접적으로 타인을 매수하지 말아야 합니다. 그렇게 보일 수 있는 행동 조차도 피해야 합니다.



# 다양성 및 포용성

우리는 공급업체가 다양성과 포용적인 환경을 조성할 것으로 기대합니다. 공급업체는 직원들이 뛰어난 사업상 업적을 달성할 수 있도록 해주는 고유한 재능, 기술, 능력, 문화 및 경험에 대한 다양성의 가치를 존중해야 합니다.

## 공평성 및 차별 금지

우리는 공급업체가 업무 수행에 대한 자질을

바탕으로 적절하고 필요한 조화를 고려하여 직원 및 하청 공급업체를 선택하고 배치하며, 인종, 종교, 출신국가, 피부색, 성별, 성 정체성, 성 지향성, 나이 및/또는 신체적 혹은 정신적 장애를 근거로 하지 않을 것으로기대합니다. 우리는 공급업체가 사업을 영위하는 모든 곳에서 차별을 금지하는 법을 지지하고 준수할 것으로기대합니다.

## 기밀 정보

우리는 캐터필라가 보유하고 있는 정보를 자산으로 간주하고 그것을 적절하게 보호합니다. 우리는 광고, 제품 자료, 뉴스 공개 자료 및 공공 재무 보고 등의 일부 정보를 일반에 전달합니다. 우리는 기업 비밀, 기밀 재무 정보, 신제품 또는 서비스 개발 계획 및 기타 회사 정보와 개인 정보 등 그 외의 모든 것을 적절하고 합리적인 보호방법을 사용하여, 그리고 해당 될 경우, 법적으로 집행 가능한 합의를 통해 보호합니다. 우리는 공급업체도 이와 똑같이 할 것으로 기대합니다.





## 자산 보호

우리는 공급업체가 접근할 수 있는 모든 캐터필라 자산을 보전하고, 보호하며, 책임감 있게 사용할 것으로 기대합니다. 이는 우리의 브랜드, 기술, 사업 정보 및 지적 자본 등의 유형 자산과 무형 자산을 모두 포함합니다. 공급업체는 회사, 고객, 또는 딜러에 속하는 기업 비밀이나 기타 민감한 정보를, 회사에 근무하는 기간이든 그 이후이든, 승인 없이 공개하지 말아야 합니다. 하청 공급업체와 같은 타인과 캐터필라 정보를 공유할 경우, 공급업체는 캐터필라의 이익을 보호하기 위해 적절한 통제조치를 실행한다는 보장을 해야 합니다.



#### 건강과 안전

우리는 공급업체가 모든 상해, 직업병 및 안전 사고를 예방하기 위해 열망하는 목표를 가지고 안전을 최우선에 둘 것으로 기대합니다. 공급업체는 개인이 자신과 동료 및 캐터필라 직원들을 안전하게 보호할 수 있도록 해주는 정책과 실용적인 프로그램을 갖추고 회사 내 모든 직원의 건강과 안전을 적극 증진해야 합니다. 안전 관행에 대한 우리의 노력은 공급업체부터 최종 사용자에 이르기까지 우리의 가치 사슬 전반에 걸쳐 확대됩니다. 우리는 공급업체가 안전하고 신뢰성 있는 제품과 서비스를 캐터필라에 제공할 것으로 기대합니다.

#### 인권

캐터필라는 전 세계 사업 운영 전반에 걸쳐 국제적으로 인정받는 인권을 존중하기 위해 최선을 다합니다. 우리는 세계인권선언(United Nations Declaration of Human Rights, UNDHR) 및 국제노동기구(International Labor Organization, ILO)의 1998년 노동에서의 권리와 기본원칙에 관한 선언(1998 Declaration on Fundamental Principles and Rights at Work)에 명시된 원칙을 고려하는 우리만의 고유한 회사 인권 프로그램을 현재 개발 중에 있습니다. 캐터필라의 프로그램은 인권 문제를 평가하고, 관련 인권 교육을 실시하며, 실사 결과를 우리의 정책과 내부 시스템에 통합하기 위한 노력을 포함합니다. 우리는 우리의 사업 파트너 및 공급업체가 자체 사업에 대해 비슷한 평가를 실시하여 이러한 원칙을 고수하고 인권을 존중하기 위한 자체적인 접근방식을 개발하도록 이들과 협력하는 데 최선을 다하고 있습니다.

# 분쟁 지역과 무관한 소싱

캐터필라는 분쟁 지역 광물(Conflict Minerals)이 포함된 요소, 부품, 또는 제품을 제조하는 공급업체가 분쟁 지역과 무관한 출처로부터 이러한 광물을 조달하도록 권장합니다. 우리는 공급업체가 분쟁 지역 광물(Conflict Minerals)과 관련하여 공급업체의 입장과 정책을 채택하고 이행하며 하청 공급업체에게 전달하고, 가능한 경우, 하류 공급업체에게 비슷한 입장과 정책을 채택하고 이행하도록 요구할 것으로 기대합니다. 공급업체는 최소한 용광로 수준까지 분쟁 지역 광물을 추적하고 표준 보고 프로세스(예: EICC-GeSI 광물 보고 템플릿)의 사용을 권장하기 위해 하청 공급업체와 협력할 것으로 기대됩니다. 캐터필라는 광산 수준까지 포함해서 분쟁 지역 광물 공급 사슬의 추가



증거를 제공하도록 그 공급업체에게 요구할 수 있는 권리를 보유합니다. 우리는 공급업체가 5년 동안 이러한 추적 기록 데이터를 유지하고 요청할 경우 이 정보를 캐터필라에 제공할 것으로 기대합니다.

추가 정보는 다음에서 이용하실 수 있습니다:

http://www.caterpillar.com/en/company/dealers-customers/conflict-minerals.html

## 혁신

우리는 공급업체가 제품 성능을 향상시키고, 제품 수명을 연장하기 위한 재제조를 장려하며, 작업 현장을 더욱 생산적이고, 안전하며, 효율적으로 만들기 위해 기술과 고객 통찰력을 활용할 것으로 기대합니다.

## 환경에 대한 책임

우리는 공급업체가 환경에 대한 영향을 줄이는 한편 사업 운영의 품질과 효율성을 개선하는 데 중점을 둘 것으로 기대합니다. 우리는 공급업체가 사업장에서 폐기물 예방을 가능하게 하고, 품질을 개선하며, 자원의 효율적인 사용을 장려하는 사업 절차를 활용하여 환경에 대한 책무를 지원할 것으로 기대합니다. 캐터필라는 공급업체와 협력하여 제품의 제조 및 납품 전 과정에 걸쳐 사용된 프로세스와 시스템을 개선할 것입니다. 공급업체는 환경법과 규정을 준수해야 할 의무가 있습니다.



#### 물 보전에 대한 책무

캐터필라는 물 자원 부족이 경제적, 사회적, 환경적으로 막대한 영향을 끼치며 문화, 지리, 산업 전반에 걸쳐 나타나는 문제임을 인정합니다. 공급업체는 하천 유량을 최소화하거나 없애도록 보장하고 물 부족 지역에서 물 소비량을 줄이기 위한 정책과 절차를 시행할 것으로 기대됩니다.

# 배출량 감소

캐터필라는 에너지가 전 세계 지속 가능한 진보와 발전의 주요 요건이며 경제와 사회 발전의 기반임을 인정합니다. 온실가스는 기후 패턴에 영향을 줄 가능성이 있습니다. 공급업체는 온실가스 배출량을 줄이고, 대기 중으로의 배출량을 최소화하거나 없애기 위한 노력을 기울이며, 에너지 효율을 향상시키고, 열병합 발전 및 대체 에너지원이나 재생 에너지원의 사용을 늘리기 위한 정책과 절차를 시행할 것으로 기대됩니다.

#### 폐기물 감소

캐터필라는 환경에 대한 선한 청지기 기업으로서, 그리고 오늘날 시장에서 경쟁하기 위한 중요한 전략으로서 폐기물을 감소하기 위해 노력합니다. 공급업체는 부산물을 줄이고, 유해 폐기물을 감소시키거나 없애며, 폐기물에 대한 재활용을 늘리고, 적절한 폐기 및 재활용 방식이 사용되도록 보장하며, 제품, 프로세스, 서비스 및 해결책의 전반적인 효율성을 개선하기 위한 정책과 절차를 개발할 것으로 기대됩니다.





본 공급업체 윤리강령이나 우리의 행동 가치 – 캐터필라의 윤리강령을 위반하거나 위반하는 것처럼 보이는 상황이나 행동을 알게 되는 경우, 아래의 연락처로 행실관리실(Office of Business Practices)에 연락하십시오.

#### 직통전화:

+1-309-675-8662 (영어 전용)

# 수신자 부담 상담전화:

+1-770-582-5275 (언어 통역 가능)

# 기밀 팩스:

+1-309-494-4818

# 무료 상담전화:

캐터필라는 여러 국가에서 무료 상담전화를 운영하고 있습니다. 캐나다, 미국 및 미국 버진 아일랜드 내에서의 번호는 1-800-300-7898입니다. 다른 국가에서 현재 사용하고 있는 무료 상담전화번호는 https://codeofconduct.cat.com에 게시되어 있습니다. 이들 전화번호에서는 언어 통역이 가능합니다. 익명 보고가 허용된 국가에서 전화로 보고하는 경우 익명으로 보고할 수 있습니다.

# 이메일:

BusinessPractices@cat.com

